

# Le Colisée

Film d'ouverture

كتابة على الثلج - Écrire Sur La Neige

Rashid Almashharawi - Palestine - VOST ANG 72

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
14h00	<p><b>Sélection officielle Hors Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>اسبوع و يومين <b>Une semaine, deux jours</b> Marwa Zein - Soudan VOST ANG '20 أخضر بابيس <b>Withered Green</b> Mohammed Hamad - Egypte VOST FR '73</p>	<p><b>Sélection officielle Hors Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>Kindil - قنديل البحر Damien Ounouri Algérie - Koweït VOST ANG '40 خرج الإطار أو ثورة حتى النصر <b>CADRE HORS TENSION AKA REVOLUTION</b> JUSQU'À LA VICTOIRE Mohamad Yakubi - Palestine VOST FR '63</p>	<p><b>Cinéma du monde</b></p> <p>ثلج <b>Kar</b> Emre Erdoğan Turquie VOST ANG '99</p>	<p><b>Sélection officielle Hors Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>مار نوستروم <b>Mare Nostrum</b> Rana Kazkaz &amp; Anas Khalaf Syrie VOST ANG '13 ميل يا غزيريل <b>Those who remain</b> Eliane Raheb - Liban VOST FR '95</p>	<p><b>Cinéma du monde</b></p> <p>ابنتي نورا <b>Ma fille Nora</b> Jasna Krajnovic - Belgique VOST FR '16 انتماع إن شاء الله <b>Intégration Inch'alla</b> Pablo Munoz Gomez Belgique VOST FR '59</p>	<p><b>Cinéma du monde</b></p> <p>إنسرياتد <b>Insyriated</b> Philippe Van leeuw Belgique VOST FR '85</p>	<p><b>Cinéma du monde</b></p> <p>الوجه الآخر للأمل <b>The other side of hope</b> Aki Kaurismäki Finlande VOST ANG '85</p>
	16h15	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>وتس - <b>Affability</b> Ahmad Nader - Egypte VOST ANG '22 ضريبة في الراس <b>Headbang Lullaby</b> Hicham Lasri - Maroc VOST FR '11</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>برزخ - <b>Aprnée</b> Insaf Arafa - Tunisie VOST FR '25 قطار الملح و السكر <b>The Train of Salt and Sugar</b> Licinio Azevedo Mozambique VOST ANG '93</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>رجل و مسرحان <b>Un homme, deux théâtres</b> Aïssa Djoumaa Rabah Slimani - Algérie VOST FR '27 مطر حمص <b>Il pleuvait à Homs</b> Joud Saïd - Syrie VOST FR '100</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>شحن - <b>Cargo</b> Karim Rahbani - Liban VOST FR '20 تدنيس - <b>Sacrilège</b> Saber Christophe - Egypte VOST FR '13 ولاي - <b>Wallay</b> Berni Goldblatt - Burkina Faso VOST FR '83</p>	<p><b>Sélection officielle Hors Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>ولادة صورة <b>And an image was born</b> Firas Khoury - Palestine VOST FR '10 عرق الشتاء <b>Pluie de sueur</b> Hakim Belabbes - Maroc VOST FR '126</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>انتاناناريفو <b>Antananarivo tiako ianao</b> Haminiaina Ratovoarivony Madagascar VOST FR '15 المتعطمون - <b>Inxeba</b> John Trengove Afrique du sud VOST ANG '88</p>
18h45		<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>أسرار الريح <b>Secrets des vents</b> Imene Alnasiri Boulos - Tunisie VOST FR '28 الأسلحة الخارقة <b>Miraculous Weapons</b> Jean-Pierre Bekolo Cameroun VOST FR '104</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>أية - <b>aya</b> Moufida Fehdila - Tunisie VOST FR '23 شيخ جاكسون <b>Sheikh jackson</b> Amr Salama - Egypte VOST ANG '93</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>الشيخ نويل <b>Sheikh Noël</b> Saad Al Essamy - Iraq VOST FR '20 وليلي <b>Volubilis</b> Faouzi Bensaidi - Maroc VOST FR '106</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>صدع - <b>Crack</b> Mu'azz Salloum - Liban VOST FR '17 قضية رقم 23 <b>L'insulte</b> Ziad Doueini - Liban VOST FR '110</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>على سطح دمشق <b>On the roof of Damascus</b> Almuhannad Kalthom- Syrie VOST ANG '26 طبيعة الحال <b>En attendant les hirondelles</b> Karim Moussaoui - Algérie VOST FR '113</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>دم دم! <b>Dem Dem!</b> Lopy Pape Bounane Christophe Rolin - Sénégal VOST FR '24 فيليسيتي <b>Félicité</b> Alain Gomis - Sénégal VOST FR '123</p>
	21h15	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>فالو <b>Fallou</b> Alessane Sy - Sénégal VOST FR '25 شرش <b>Vent du nord</b> Walid Mattar - Tunisie VOST FR '90</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>تكتة السوليميا <b>Tikitat-A-Soulima</b> Ayoub Layoussifi - Maroc VOST FR '29 مصطفى Z <b>Mustafa Z</b> Nidhal Chatta - Tunisie VOST FR '81</p>	<p><b>Séances spéciales</b></p> <p>همس الماء <b>La rumeur de l'eau</b> Taieb Louhichi Tunisie VOST FR '87</p>	<p><b>Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction</b></p> <p>M-001 Franck A. R. Ounouviat Gabon VOST FR '16 على كف عفرست <b>La belle et la meute</b> Kaouther Ben Henia Tunisie VOST FR '100</p>	<p><b>Séances spéciales</b></p> <p>الجايدة <b>El Jaida</b> Salma Baccar Tunisie VOST FR '110</p>	<p><b>Cinéma du monde</b></p> <p>القروي الصغير <b>Le petit paysan</b> Hubert Charuel France VOST ANG '90</p>

# L'ABC

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>	<b>Focus Argentine</b>
<b>13h00</b>	<b>La luz incidente</b> <b>Un homme charmant</b> Aniel Rotter Argentine VOST ANG '95	<b>Cétaceos</b> Floirencia Percia Argentine VOST ANG '77	<b>Beirut Buenos Aires</b> <b>Beirut</b> Herman Belon Argentine VOST FR '83	<b>El invierno</b> <b>The winter</b> Emiliano Torres Argentine VOST ANG '94	<b>El cielo escandido</b> <b>Le ciel caché</b> Pablo Cesar Argentine VOST ANG '100	<b>La valija de benavidez</b> <b>Benavidez's case</b> Laura Casabe Argentine VOST ANG '85	<b>Yo soy así, Tita de Buenos Aires</b> <b>I Tita, a life of tango</b> Teresa Constantini Argentine VOST ANG '11
	<b>Focus Argentine</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle Hors</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>
<b>15h30</b>	<b>Una noche de amor</b> <b>One night of love</b> Herman Guerschuny Argentine VOST ANG '90	<b>فانو</b> <b>Fallou</b> Alassane Sy - Sénégal VOST FR '25 <b>شرش</b> <b>Vent du nord</b> Walid Mattar - Tunisie VOST FR '90	<b>تكتة الموليمة</b> <b>Tikitat-A-Soulima</b> Ayoub Layoussi - Maroc VOST FR '29 <b>مصطفى Z</b> <b>Volubilis</b> Nidhal Chatta - Tunisie VOST FR '81	<b>الشيخ Noël</b> <b>Sheikh Noël</b> Saad Al Essamy - Iraq VOST FR '20 <b>وليلي</b> <b>Volubilis</b> Fauzi Bensaidi - Maroc VOST FR '106	<b>M-001</b> Frank A. R. Ounouviat Gabon VOST FR '16 <b>على كف عكريت</b> <b>La belle et la meute</b> Kaouther Ben Henia Tunisie VOST FR '100	<b>مار نوستروم</b> <b>Mare Nostrum</b> Rana Kazkaz & Anas Khalaf Syrie VOST ANG '13 <b>ميل يا عزيز</b> <b>Those who remain</b> Eliane Raheb - Liban VOST FR '95	<b>Dem Dem</b> Lopy Pape Bouname Christophe Rolin - Sénégal VOST FR '24 <b>فيليمستي</b> <b>Félicité</b> Alain Gomis - Sénégal VOST FR '123
	<b>Focus Argentine</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Cinéma du monde</b>
<b>18h15</b>	<b>Como Funcionan</b> <b>Casi todas las cosas</b> <b>How most things work</b> Fernando Salem Argentine VOST ANG '93	<b>أسرار الريح</b> <b>Secrets des vents</b> Imene Alnastri Boulos - Tunisie VOST FR '28 <b>الأسلحة الخارقة</b> <b>Miraculous Weapons</b> Jean-Pierre Bekolo Cameroun VOST FR '104	<b>أية - aya</b> Moufida Fedhila - Tunisie VOST FR '23 <b>شيخ جاكسون</b> <b>Sheikh Jackson</b> Amr Salama - Egypte VOST ANG '93	<b>رجل و مسرحان</b> <b>Un homme, deux théâtres</b> Aissa Djouamaa Rabah Slimani - Algérie VOST FR '27 <b>مطر حمص</b> <b>Il pleuvait à Homs</b> Joud Said - Syrie VOST FR '100	<b>صدع - Crack</b> Mu'taz Salloum - Liban VOST FR '17 <b>قضية رقم 23</b> <b>L'insulte</b> Ziad Doueiri - Liban VOST FR '110	<b>على سطح دمشق</b> <b>On the roof of Damascus</b> Almuhammad Kalthom- Syrie VOST ANG '26 <b>طبيعة الحال</b> <b>En attendant les hirondelles</b> Karim Moussoui - Algérie VOST ANG '113	<b>المرمضة</b> <b>Hemsire</b> Colak Dilek Turquie VOST ANG '89
	<b>Focus Amérique latine</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle Hors</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle Hors</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>	<b>Sélection officielle Hors</b> <b>Compétition CM + LM Fiction</b>
<b>21h00</b>	<b>En la estancia</b> <b>The land of silence</b> Carlos Armella Mexique VOST ANG '106	<b>ونس - Affability</b> Ahmad Nader - Egypte VOST ANG '22 <b>ضربة في الراس</b> <b>Headbang Lullaby</b> Hicham Lasri - Maroc VOST FR '111	<b>بربخ - Apnée</b> Insaf Arafat - Tunisie VOST FR '25 <b>قطار الملح والسكر</b> <b>The Train of Salt and Sugar</b> Licinio Azevedo Mozambique VOST ANG '93	<b>اسبوع و يومين</b> <b>Une semaine, deux jours</b> Marwa Zein - Soudan VOST ANG '20 <b>احضري بابس</b> <b>Withered Green</b> Mohammed Hamad - Egypte VOST FR '73	<b>شحن - Cargo</b> Karim Rahbani - Liban VOST FR '20 <b>تدنيس - Sacrilège</b> Saber Christophe - Egypte VOST FR '13 <b>ولاي - Wallay</b> Bermi Goldblat - Burkina Faso VOST FR '83	<b>ولادة صورة</b> <b>And an image was born</b> Firas Khoury - Palestine VOST FR '10 <b>عرق الشمام</b> <b>Pluie de sueur</b> Hakim Belabbes - Maroc VOST FR '126	<b>كنديل البحر</b> <b>Kindil</b> Damien Ounouri Algérie - Koweït VOST ANG '40 <b>خارج الإطار اونورة حتى النصر</b> <b>CADRE HORS TENSION</b> <b>AKA REVOLUTION</b> <b>JUSQU'A LA VICTOIRE</b> Mohanad Yakubi - Palestine VOST FR '63

# Le Mondial

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
13h45	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>قديما كركوان</b> <b>JADIS KERKOUAN</b> Abdelhamid Bouchnek Tunisie VOST FR '61	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>آخر الرحل</b> <b>Les derniers nomades</b> Hamdi Ben Ahmed Tunisie VOST FR '61	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>ولندك راجل</b> <b>Ton fils est un homme</b> Heifal Ben Youssef Tunisie VOST FR '61	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>هيام</b> <b>TRAVELLING</b> Ons kamoun Tunisie VOST FR '83	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>خواتات</b> <b>Sœurs courages</b> Latifa Doghri Salem Trabelsi Tunisie VOST FR '60	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> <b>Une caravane dans le désert</b> Sonia Kichah Tunisie VOST FR '73	<b>Cinéma du monde</b> <b>إنسرياتد</b> <b>Insyriated</b> Philippe Van Leeuw Belgique VOST FR '85
	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition CM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Focus Asie</b>
15h45	<b>17</b> Widad Shafakoj Jordanie VOST ANG '73	<b>83 قشرة برتقال</b> <b>83 orange peels</b> Klara Hammoud Syrie VOST ANG '70	<b>الفرافق</b> <b>Separation : Havibon</b> Hakar Abdulqader Iraq VOST ANG '69	<b>Programme A</b> '83	<b>Programme B</b> '84	<b>في الظل</b> <b>Au-delà de l'ombre</b> Nada Hafaiedh Mezni Tunisie VOST FR '80	<b>Bangkok Nites</b> Tomita Katsuya Japan VOST FR '183
	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Cinéma du monde</b>	
17h45	<b>بند مين</b> <b>Force Majeure</b> Mohamed Siam Egypte VOST FR '60	<b>شعور أكبر من الحب</b> <b>A feeling greater than love</b> Mary Jirmanus Saba Liban VOST FR '93	<b>فتيات واغادوغو</b> <b>Ouaga Girls</b> Theresa Traore Dahlberg Burkina Faso VOST FR '100	<b>لقصة عام الصفر</b> <b>Gafsa année zéro</b> Nejia Ben Mabrouk Tunisie VOST FR '128	<b>كسكسي حبوب الكرامة</b> <b>Couscous : Les graines de la dignité</b> Habib Ayeob Tunisie VOST FR '60	<b>Gaza surf club</b> Philip Gnadit Allemagne VOST ANG '87	
	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Cinéma du monde</b>	
20h30	<b>ماما العقيد</b> <b>Maman Colonelle</b> Hamadi Dieudo République du Congo VOST FR '72	<b>كيميتيو-الشيخ أنتا</b> <b>KEMTIYU-SÉEX ANTA</b> Ousmane William Mbaye Sénégal VOST FR '94	<b>اصطياد اشباح</b> <b>Ghost Hunting</b> Raed Andoni Palestine VOST FR '94	<b>معركة الجزائر، فلم في قلب التاريخ</b> <b>La bataille d'Alger, un film dans l'Histoire</b> Malek Ben Ismail Algérie VOST FR '120	<b>Koro du bakoro</b> Ganou Simplicie Herman Burkina Faso VOST FR '78	<b>ابنتي نورا</b> <b>Ma fille Nora</b> Jasna Krajnivic - Belgique VOST FR '16 <b>التمماج إن شاء الله</b> <b>Intégration Inch'allà</b> Pablo Munoz Gomez Belgique VOST FR '59	
	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Sélection officielle</b> <b>Compétition LM DOC</b>	<b>Cinéma du monde</b>	

# Le Rio

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
14h15	Focus Corée du sud	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition CM DOC	Cinéma du monde
	<b>Grand father</b> Lee Seo Corée du sud VOST ANG '92	ماما العقيد <b>Maman Colonelle</b> Hamadi Dieudo République du Congo VOST FR '72	كيمتييو-الشيخ أنتا <b>KEMTIYU-SÉEX ANTA</b> Ousmane William Mbaye Sénégal VOST FR '94	اصطباد اشباح <b>Ghost Hunting</b> Raed Andoni Palestine VOST FR '94	بلد مين <b>Force Majeure</b> Mohamed Siam Egypte VOST FR '60	<b>Programme A</b> '83	<b>Gaza surf club</b> Philip Gnadt Allemagne VOST ANG '87
16h15	Ciné promesse	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition CM DOC
	<b>Programme Ciné promesse</b> '121	17 Widad Shafakoj Jordanie VOSTANG '73	شعور أكبر من الحب <b>A feeling greater than love</b> Mary Jirmanus Saba Liban VOST FR '93	فتيات واغادوغو <b>Ouaga Girls</b> Theresa Traore Dahlberg Burkina Faso VOST FR '100	معركة الجزائر، فلم في قلب التاريخ <b>La bataille d'Alger, un film dans l'Histoire</b> Malek Ben Ismail Algérie VOST FR '120	<b>Koro du bakoro</b> Ganou Simplice Herman Burkina Faso VOST FR '78	<b>Programme B</b> '84
19h00	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Cinéma du monde
	<b>Programme 1</b> '79	<b>Programme 2</b> '86	83 قشرة برتقال <b>83 orange peels</b> Klara Hammoud Syrie VOST ANG '70	الفرافق <b>Separation : Havibon</b> Hakar Abdulqader Iraq VOST ANG '69	قصة عام الصفر <b>Gafsa année zéro</b> Nejja Ben Mabrouk Tunisie Iraq VOST FR '128	كسكي حبوب الكرامة <b>Couscous : Les graines de la dignité</b> Habib Ayeb Tunisie VOST FR '60	<b>Helle Nächte Bright nights</b> Thomas Arslan Allemagne VOST ANG '84
21h30	Focus Corée du sud	Cinéma du monde	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Cinéma du monde
	<b>Haemoo</b> Shin Sung-Boo Corée du sud VOST FR '111	<b>Als Paul über das meer Quand Paul traversa la mer</b> Jakob Preuss Allemagne VOST ANG '97	<b>Clown of salesman</b> Jo-Ji-Chun Corée du sud VOST ANG '104	<b>A quiet Dream</b> Zhan Lu Corée du sud VOST ANG '101	<b>Thuy</b> Jae Han Kim Corée du sud VOST ANG '108	<b>Girl on the Edge</b> Park Geun-buem Corée du sud VOST ANG '93	<b>Istirahatlah kata kata Solo, solitude</b> Yosef Angg Noen Indonésie VOST ANG '92

# Africa

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
13h30		<b>Focus Algérie</b> <b>يمة</b> <b>Yema</b> Djamilia Sahraoui Algérie VOST FR '90	<b>La Cinémathèque Tunisienne</b> <b>Programme de la Cinémathèque tunisienne</b> '102	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Beyond the River</b> Craig Freimond Afrique du sud VOST ANG '11	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>The Hangman</b> Zwelethu Radebe Afrique du sud VOST ANG '24 <b>A Tribute to the Frontline States</b> Mandy Jacobson Afrique du sud VOST ANG '52	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>The Suit</b> Jarryd Coetsee Afrique du sud VOST ANG '29 <b>Jazz Comes to Joburg</b> Steve Kweni Mokwena Afrique du sud VOST ANG '48	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Noem my Skollie Call me thief</b> Daryne Joshua Afrique du sud VOST FR '125
	16h00	<b>Focus Algérie</b> <b>ابن باديس</b> <b>Ibn Badis</b> Basil Al Khalil Algérie VOST FR '110	<b>Focus Algérie</b> <b>عطلة المفتش طاهر</b> <b>Les vacances de l'Inspecteur Tahar</b> Moussa Haddad Algérie VOST FR '110	<b>Focus Algérie</b> <b>تيمقاد</b> <b>Timgad</b> Fabrice Benchaouche Algérie VOST FR '101	<b>Focus Algérie</b> <b>رشيدة</b> <b>Rachida</b> Yamina Bachir-Chouikh Algérie VOST FR '100	<b>Focus Algérie</b> <b>الدليل</b> <b>La preuve</b> Amor Hakkar Algérie VOST FR '95	
18h30		<b>18h00</b> <b>Ouverture du Focus Algérie</b> <b>غروب الظلال</b> <b>Crépuscule des ombres</b> Mohamed Lakhidhar Hamina Algérie VOST FR '114	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Ouverture du Focus Afrique du sud</b> <b>Zulu Love Letter</b> <b>Lettre d'amour Zoulou</b> Ramadan Suleman Afrique du sud VOST ANG '105	<b>Focus Algérie</b> <b>راني ميت</b> <b>Rani Meyet Yacine</b> Mohamed Benelhadj Algérie VOST FR '95	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Nelson Mandela : The Myth &amp; Me</b> Khalo Matabane Afrique du sud VOST ANG '86	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Kalushi : The Story Of Solomon Mahlangu</b> Mandia Dube Afrique du sud VOST ANG '107	<b>Focus Afrique du sud</b> <b>Love by Chance</b> Samad Davis Afrique du sud VOST ANG '104
	20h45	<b>20h30</b> <b>Ouverture du Focus Argentine</b> <b>El Peso de la ley</b> <b>The plot</b> Fernan Miras Argentine VOST ANG '99	<b>Focus Corée du sud</b> <b>Han-Yeo- Reum-Ui Pan-Ta- Ji-A</b> <b>A midsummer's fantasia</b> Kun-jae jang Corée du sud VOST ANG '96	<b>Focus Algérie</b> <b>L'oranais</b> Lyes Salem Algérie VOST FR '128	<b>Focus Algérie</b> <b>القعدة</b> <b>La citadelle</b> Mohammed Chouikh Algérie VOST FR '95	<b>Focus Algérie</b> <b>زبانا</b> <b>Zabana</b> Said Ould-Khélifa Algérie VOST FR '100	<b>Focus Algérie</b> <b>لطفي</b> <b>Lotfi</b> Ahmed Rachedi Algérie VOST FR '170

# Le Palace

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
13h15	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien
	كأس العمال <b>The workers cup</b> Adam Sobel Qatar VOST ANG '89	إنسرياتد <b>Insyriated</b> Philippe Van Leeuw Belgique VOST FR '85	Gaza surf club Philip Gnadt Allemagne VOST ANG '87	Als Paul über das meer <b>Quand Paul traversa la mer</b> Jakob Preuss Allemagne VOST ANG '97	Helle Nächte <b>Bright nights</b> Thomas Arstian Allemagne VOST ANG '84	Programme 1 '79	Programme 2 '86
15h30	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Focus Asie	Focus Asie	Focus Asie
	كش <b>Kar</b> Emre Erdoğdu Turquie VOST ANG '99	ابنتي نورا <b>Ma fille Nora</b> Jasna Krajinovic - Belgique VOST ANG '16 التمماج إن شاء الله <b>Intégration Inch'alla</b> Pablo Munoz Gomez belgique VOST ANG '59	رزينا <b>Resina</b> Renzo Carbonera Italie VOST FR '90	المرمضة <b>Hemsire</b> Colak Dilek Turquie VOST ANG '89	Wolf and Sheep Shahrbanoo Sadat Afghanistan VOST ANG '86	Atanyr Kereezi <b>A father's will</b> Bakyt Mukul et Dastan Zhapar Kirghizstan VOST FR '112	Sashishi Deda <b>Scary mother</b> Ana Urushadze Georgia VOST ANG '107
18h00	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Regard sur le cinéma tunisien	Focus Algérie
	حب الرجال <b>L'amour des Hommes</b> Mehdi Ben Attia Tunisie VOST FR '105	رزق الباي ليك <b>Rizq el bey lik</b> Habib Meselmani Tunisie VOST FR '105	ذكريات بورتوفرينا <b>L'enfant de lazaret</b> Kamel Ben Ouanes Tunisie VOST FR '60	أمواج متلاطمة <b>Vagues brisées</b> Habib Mestiri Tunisie VOST FR '90	و <b>woh</b> Ismahan Lahmer Tunisie VOST FR '110	Même pas mal Nadia El Feni Tunisie VOST ANG '66	تممقد <b>Timgad</b> Fabrice Benchaouche Algérie VOST FR '101
20h30	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Focus Asie
	ابن صوفية <b>Son of sofia</b> Elina Psykhou Grèce VOST ANG '111	The square Ruben Östlund Suède VOST ANG '142	120 battements par minute <b>120 Beats per minute</b> Robin Campillo France VOST FR '140	القروي الصغير <b>Le petit paysan</b> Hubert Charuel France VOST ANG '90	الوجه الآخر للأمل <b>The other side of hope</b> Aki Kaurismäki Finlande VOST ANG '85	Lola pater Nadir Moknèch France VOST FR '95	White sun <b>Soleil blanc</b> Deepak Rauniyar Népal VOST ANG '89

# Le 4ème Art

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
14h00		<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>
		غروب الظلال <b>Crépuscule des ombres</b> Mohamed Lakhdhar Hamina Algérie VOST FR '114	ابن باديس <b>Ibn Badis</b> Basil Al Khatib Algérie VOST FR '110	الوهراني <b>L'oranaï</b> Lyes Salem Algérie VOST FR '128	القلعة <b>La citadelle</b> Mohammed Chouikh Algérie VOST FR '95	زبانا <b>Zabana</b> Saïd Ould-Khélifa Algérie VOST FR '100	راني ميت <b>Rani Meyet</b> Yacine Mohamed Benelhadj Algérie VOST FR '95
16h15		<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Focus Algérie</b>
		حب الرجال <b>L'amour des Hommes</b> Mehdi Ben Altia Tunisie VOST FR '105	رزق الباي ليك <b>Rizq el bey lik</b> Habib Meselmani Tunisie VOST FR '105	تكريات بورتوفرينا <b>L'enfant de lazaret</b> Kamel Ben Ouanes Tunisie VOST FR '60	أمواج متلاطمة <b>Vagues brisées</b> Habib Mestiri Tunisie VOST FR '90	وه <b>woh</b> Ismahan Lahmer Tunisie VOST FR '110	الدليل <b>La preuve</b> Amor Hakkar Algérie VOST FR '95
18h30		<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b>
		قديما كركوان <b>Jadis Kerkouan</b> Abdelhamid Bouchnek Tunisie VOST FR '61	آخر الرحل <b>Les derniers nomades</b> Hamdi Ben Ahmed Tunisie VOST FR '61	ولئك راجل <b>Ton fils est un homme</b> Heïfel Ben Youssef Tunisie VOST FR '61	هيام <b>TRAVELLING</b> Ons kamoun Tunisie VOST FR '83	خواتات <b>Sœurs couragees</b> Latifa Doghri Salem Trabelsi Tunisie VOST FR '60	Une caravane dans le désert Sonia KICHAH Tunisie VOST FR '73
21h00		<b>Programme Fédération Tunisienne des Cinéastes Amateurs</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>	<b>Focus Algérie</b>
		يما <b>Yema</b> Djamila Sahraoui Algérie VOST FR '90	عطلة المفتش طاهر <b>Les vacances de l'inspecteur Tahar</b> Moussa Haddad Algérie VOST FR '110	تمقاد <b>Timgad</b> Fabrice Benchaouche Algérie VOST FR '101	رشيدة <b>Rachida</b> Yamina Bachir-Chouikh Algérie VOST FR '100	لطفى <b>Lotfi</b> Ahmed Rachedi Algérie VOST FR '170	

# Le Parnasse

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
16h30	Focus Amérique latine <b>Lo que nunca nos dijimos</b> <b>What we never said</b> Sebastien Sanchez Amunategui Mexique VOST ANG '91	Hommage à <b>Kalthoum Bornaz</b> شطر محبة <b>L'autre moitié du ciel</b> Kalthoum Bornaz Tunisie VOST FR '93	Focus argentine <b>La luz incidente</b> <b>Un homme charmant</b> Ariel Rotter Argentine VOST ANG '95	Cinéma du monde رزينا <b>Resina</b> Renzo Carbonera Italie VOST FR '90	Focus argentine <b>Cétaceos</b> Florencia Percia Argentine VOST ANG '77	Hommage à <b>Abdelaziz Frikha</b> <b>La zitouna dans le cœur de Tunis</b> الزيتونة في قلب تونس Hmida Ben Ammar Tunisie VOST FR '60	Focus argentine <b>Beirut Buenos Aires Beirut</b> Hernan Belon Argentine VOST FR '83
	Focus Amérique latine <b>Vergel</b> Kris Nikilison Brésil VOST ANG '86	Focus Asie <b>Sheng xiansheng de huaer</b> <b>The song of coton</b> Yuancheng Zhu Chine VOST ANG '98	Focus Asie <b>Rauf</b> Baris Kaya et Soner Camer Turquie / Kurdistan VOST ANG '94	Focus Asie <b>Oggatonama</b> <b>The unnamed</b> Tauquir Ahmed Bengladesh VOST ANG '92	Cinéma du monde المرضة <b>Hemsire</b> Colak Dilek Turquie VOST ANG '89	Programme <b>Fédération Tunisienne des Cinéastes Amateurs</b>  <b>Programme F.T.C.A</b> '100	Ciné promesse  <b>Programme Ciné promesse</b> '121

# Ibn Rachiq

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
16h00	Focus Asie <b>Atany Kerezi</b> <b>A father's will</b> Bakyt Mukul et Dastan Zhapar Kirghizstan VOST FR '112	Focus Asie <b>Oggatonama</b> <b>The unnamed</b> Tauquir Ahmed Bengladesh VOST ANG '92	Cinéma du monde <b>Istirahatlah kata kata</b> <b>Solo, soitude</b> Yosef Angg Noen Indonésie VOST ANG '92	Focus Asie <b>Parched</b> <b>La saison des femmes</b> Leena Yadaav Inde VOST ANG '116	Focus Asie <b>White sun</b> <b>Soleil blanc</b> Deepak Rauniyar Népal VOST ANG '89	La mutuelle des artistes <b>Les coopérants</b> Arthur Si Bita Cameroun VOST FR '112	
	Focus Asie <b>Rauf</b> Baris Kaya et Soner Camer Turquie / Kurdistan VOST ANG '94	Focus Asie <b>Wolf and Sheep</b> Shahrbanoo Sadat Afghanistan VOST ANG '86	Focus Asie <b>Bangkok Nites</b> Tomita Katsuya Japan VOST FR '183	Focus Asie <b>Sheng xiansheng de huaer</b> <b>The song of coton</b> Yuancheng Zhu Chine VOST ANG '98	Focus Asie <b>Sashishi Deda</b> <b>Scary mother</b> Ana Urushadze Georgia VOST ANG '107	Ouverture du focus <b>Corée du sud</b> <b>Han-Yeo- Reum-Ui</b> <b>Pan-Ta- Ji-A</b> <b>A midsummer's fantasia</b> Kun-jae jang Corée du sud VOST ANG '96	



# Amilcar El Manar

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
14h30	Focus Amérique latine	Focus Argentine	Focus Argentine	Focus Argentine	Focus Argentine	Focus Argentine	Focus Argentine
	<b>Lo que nunca nos dijimos</b> <b>What we never said</b> Sebastien Sanchez Amunategui Mexique VOST ANG '91	<b>El peso de la ley</b> <b>The plot</b> Fernan Miras Argentine VOST ANG '99	<b>Como Funcionan</b> <b>Casi todas las cosas</b> <b>How most things work</b> Fernando Salem Argentine VOST ANG '93	<b>Cétaceos</b> Florenzia Percia Argentine VOST ANG '77	<b>Una noche de amor</b> <b>One night of love</b> Hernan Guerschuny Argentine VOST ANG '90	<b>El invierno</b> <b>The winter</b> Emiliano Torres Argentine VOST ANG '94	<b>El cielo escandido</b> <b>Le ciel caché</b> Pablo Cesar Argentine VOST ANG '100
17h00	Cinéma du monde	Focus Asie	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Focus Amérique latine	Focus Argentine	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Focus Argentine
	<b>رزينا</b> <b>Resina</b> Renzo Carbonera Italie VOST FR '90	<b>Rauf</b> Baris Kaya et Soner Camer Turquie / Kurdistan VOST ANG '94	<b>ونس - Affability</b> Ahmad Nader - Egypte VOST ANG '22 <b>ضربة في الرأس</b> <b>Headbang Lullaby</b> Hicham Lasri - Maroc VOST FR '111	<b>En la estancia</b> <b>The land of silence</b> Carlos Armella Mexique VOST ANG '106	<b>Beirut Buenos</b> <b>Aires Beirut</b> Hernan Belon Argentine VOST FR '83	<b>شحن - Cargo</b> Karim Rahbani - Liban VOST FR '20 <b>تكنيس - Sacrilège</b> Saber Christophe - Egypte VOST FR '13 <b>ولاي - Wallay</b> Berni Goldblat - Burkina Faso VOST FR '83	<b>La valija</b> <b>de benavidez</b> <b>Benavide's case</b> Laura Casabe Argentine VOST ANG '85
19h30	Focus Asie	Focus Argentine	Focus Amérique latine	Focus Amérique latine	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition LM DOC	Focus Amérique latine
	<b>Sashishi Deda</b> <b>Scary mother</b> Ana Urushadze Georgia VOST ANG '107	<b>La luz incidente</b> <b>Un homme charmant</b> Ariel Rotter Argentine VOST ANG '95	<b>Vergel</b> Kris nikilsson Brésil VOST ANG '86	<b>Lo que nunca nos dijimos</b> <b>What we never said</b> Sebastien Sanchez Amunategui Mexique VOST ANG '91	<b>القروي الصغير</b> <b>Le petit paysan</b> Hubert Charuel France VOST ANG '90	<b>قصة عام السفر</b> <b>Gafsa année zéro</b> Nejia Ben Mabrouk Tunisie VOST FR '128	<b>Yo soy asi, tita de</b> <b>Buenos Aires</b> <b>I Tita, a life of tango</b> Teresa Constantini Argentine VOST ANG '111



# Vivez la passion du cinéma avec la STB

STB Partenaire Officiel de la 28<sup>e</sup> Edition des Journées  
Cinématographiques de Carthage du 4 au 11 novembre 2017



STB  BANK

# Alhambra Zephyr

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
16h15	Focus Asie	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Sélection officielle Compétition LM DOC
	<b>White sun Soleil blanc</b> Deepak Rauniyar Népal VOST ANG '89	<b>Haemoo</b> Shin Sung-Boo Corée du sud VOST FR '111	<b>Han-Yeo- Reum-Ui Pan-Ta- Ji-A A midsummer's fantasia</b> Kun-jae Jang Corée du sud VOST ANG '96	<b>Clown of salesman</b> Jo-Ji-Chun Corée du sud VOST ANG '104	<b>A quiet Dream</b> Zhan Lu Corée du sud VOST ANG '101	<b>Thuy</b> Jae Han Kim Corée du sud VOST ANG '108	<b>في الظل Au-delà de l'ombre</b> Nada Hafaiedh Mezni Tunisie VOST FR '80
18h45	Focus Asie	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction
	<b>Parched La saison des femmes</b> Leena Yadaav Inde VOST ANG '116	<b>ابن صوفية Son of sofia</b> Elina Psykou Grèce VOST ANG '111	<b>فالو Fallou</b> Alassane Sy - Sénégal VOST FR '25 <b>مصرش Vent du nord</b> Walid Mattar - Tunisie VOST FR '90	<b>تكتة السوليمة Tikitat-A-Soulima</b> Ayoub Layoussifi - Maroc VOST FR '29 <b>مصطفى Z Mustafa Z</b> Nidhal Chatta - Tunisie VOST FR '81	<b>الشيخ نوël Sheikh Noël</b> Saad Al Essamy - Iraq VOST FR '20 <b>وليلي Volubilis</b> Fauzi Bensaidi - Maroc VOST FR '106	<b>M-001</b> Franck A. R. Ounouviat Gabon VOST FR '16 <b>على كف عفريت La belle et la meute</b> Kaouther Ben Henia Tunisie VOST FR '100	<b>على سطح دمشق On the roof of Damascus</b> Almuhammad Kalthom- Syrie VOST ANG '26 <b>طبيعة الحال En attendant les hirondelles</b> Karim Moussaoui - Algérie VOST FR '113
21h15	Cinéma du monde	Focus Corée du sud	Focus Corée du sud	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition LM DOC	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition LM DOC
	<b>The square</b> Ruben Östlund Suède VOST ANG '142	<b>Grand father</b> Lee Seo Corée du sud VOST ANG '92	<b>Girl on the Edge</b> PARK Geun-buem Corée du sud VOST ANG '93	<b>Helle Nächte Bright nights</b> Thomas Arslan Allemagne VOST ANG '84	<b>فتيات واغادو Ouaga Girls</b> Theresa Traore Dahlberg Burkina Faso VOST FR '100	<b>رزينا Resina</b> Renzo Carbonera Italie VOST FR '90	<b>Koro du bakoro</b> Ganou Simplice Herman Burkina Faso VOST FR '78

# CinéMadart

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
16h00	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition LM DOC	Focus Algérie	Sélection officielle Compétition CM DOC	Sélection officielle Compétition CM DOC
	<b>Als Paul über das meer Quand Paul traversa la mer</b> Jakob Preuss Allemagne VOST ANG '97	<b>Istirahatlah kata kata Solo, soitue</b> Yosef Angg Noen Indonésie VOST ANG '92	ماما العقيد <b>Maman Colonelle</b> Hamadi Dieudo République du Congo VOST FR '72	شعور أكبر من الحب <b>A feeling greater than love</b> Mary Jirmanus Saba Liban VOST FR '93	راني ميت <b>Rani Meyet</b> Yacine Mohamed Benelhadj Algérie VOST FR '95	<b>Programme B</b> '84	<b>Programme A</b> '83
18h30	Focus Asie	Focus Argentine	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Focus Amérique latine	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction
	<b>Wolf and Sheep</b> Shahrbano Sadat Afghanistan VOST ANG '86	<b>Yo soy asi, Tita de Buenos Aires I Tita, a life of tango</b> Teresa Constanlini Argentine VOST ANG '111	أسرار الريح <b>Secrets des vents</b> Imene Alnasiri Boulos - Tunisie VOST FR '28 الأسلحة الخارقة <b>Miraculous Weapons</b> Jean-Pierre Bekolo Cameroun VOST FR '104	<b>Vigilia Being awake</b> Julieta Ledesma Uruguay VOST ANG '108	الفراق <b>Separation : Havibon</b> Hakar Abdulqader Iraq VOST ANG '69	صدع - Crack Mu'taz Salloum - Liban VOST FR '17 <b>قضية رقم 23 L'insulte</b> Ziad Doueiri - Liban VOST FR '110	<b>Dem Dem!</b> Lopy Pape Bouname Christophe Rolin - Sénégal VOST FR '24 فيليمسيتي <b>Félicité</b> Alain Gomis - Sénégal VOST FR '123
21h00	Focus Asie	Focus Asie	Sélection officielle Compétition LM DOC	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Sélection officielle Compétition CM + LM Fiction	Focus Amérique latine	Focus Algérie
	<b>Bangkok Nites</b> Tomita Katsuya Japan VOST FR '183	<b>Atanyn Kereezi A father's will</b> Bakyt Mukul et Dastan Zhapar Kirghizstan VOST FR '112	17 Widad Shafakoj Jordanie VOST ANG '73	أية - aya Moufida Fedhila - Tunisie VOST FR '23 شيخ جاكسون <b>Sheikh Jackson</b> Amr Salama - Egypte VOST FR '93	رجل و مسرحان <b>Un homme, deux théâtres</b> Aissa Djouamaa Rabah Slimani - Algérie VOST FR '27 مظر حمص <b>La pluie de Homs</b> Joud Said - Syrie VOST FR '100	<b>En la estancia The land of silence</b> Carlos Armella Mexique VOST ANG '106	الدليل <b>La preuve</b> Amor Hakkar Algérie VOST FR '95

# L'Agora

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
15h30	Cinéma du monde	Focus Afrique du sud	Focus Afrique du sud	Sélection officielle Compétition CM +LM Fiction	Focus Afrique du sud	Focus Afrique du sud	Focus Afrique du sud
	<b>Gaza surf club</b> Philip Gnadl Allemagne VOST ANG '87	<b>The Suit</b> Jaryd Coetsee Afrique du sud VOST ANG '29 <b>Jazz Comes to Joburg</b> Steve Kwena Mokwena Afrique du sud VOST ANG '48	<b>Zulu Love Letter Lettre d'amour Zoulou</b> Ramadan Suleman Afrique du sud VOST ANG '105	<b>برزخ - Apnée</b> Insaf Arafa - Tunisie VOST FR '25 <b>قطار الملح و السكر The Train of Salt and Sugar</b> Licínio Azevedo Mozambique VOST ANG '93	<b>Nelson Mandela : The Myth &amp; Me</b> Khalo Matabane Afrique du sud VOST ANG '86	<b>Kalushi : The Story Of Solomon Mahlangu</b> Mandla Dube Afrique du sud VOST ANG '107	<b>Love by Chance</b> Samad Davis Afrique du sud VOST ANG '104
18h00	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Focus Amérique latine	Cinéma du monde	Sélection officielle Compétition CM +LM DOC	Sélection officielle Compétition CM +LM DOC	Sélection officielle Compétition CM +LM Fiction
	<b>الوجه الآخر للأمل The other side of hope</b> Aki Kaurismäki Finlande VOST ANG '85	<b>كأس العمال The workers cup</b> Adam Sobel Qatar VOST ANG '89	<b>Vigilia Being awake</b> Julietta Ledesma Uruguay VOST ANG '108	<b>Lola pater</b> Nadir Moknèch France VOST FR '95	<b>اصطياد اشباح Ghost Hunting</b> Raed Andoni Palestine VOST FR '94	<b>بلد مين Force Majeure</b> Mohamed Siam Egypte VOST FR '60	<b>انتاناناريفو Antananarivo tiako ianao</b> Haminiaina Ratovoarivony Madagascar VOST FR '15 <b>المعتلمون - Inxeba</b> John Trengove Afrique du sud VOST ANG '88
20h30	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Cinéma du monde	Focus Afrique du sud	Focus Afrique du sud	Focus Afrique du sud
	<b>120 battements par minute 120 Beats per minute</b> Robin Campillo France VOST FR '140	<b>ثلع Kar</b> Emre Erdoğan Turquie VOST ANG '99	<b>ابنتي نورا Ma fille Nora</b> Jasna Krajcinovic - Belgique VOST FR '16 <b>اندماج إن شاء الله Intégration Inch'alla</b> Pablo Munoz Gomez belgique VOST FR '59	<b>إنسرييتد Insyriated</b> Philippe Van Ieewu Belgique VOST FR '85	<b>Beyond the River</b> Craig Freimond Afrique du sud VOST ANG '111	<b>Noem my Skollie call me thief</b> Daryne Joshua Afrique du sud VOST FR '125	<b>The Hangman</b> Zwelethu Radebe Afrique du sud VOST ANG '24 <b>A Tribute to the Frontline States</b> Mandy Jacobson Afrique du sud VOST ANG '52

# Cinévog

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11
17h00	Cinéma du monde	Focus Amérique latine	Focus Amérique latine	Sélection officielle Compétition LM DOC	Focus Amérique latine	Focus Amérique latine	Sélection officielle Compétition LM DOC
	المعرضة <b>Hemsire</b> Colak Dilek Turquie VOST ANG '89	<b>Vergel</b> Kris Niklison Brésil VOST ANG '86	<b>El peso de la ley</b> <b>The plot</b> Feman Miras Argentine VOST ANG '99	83 قشرة برتقال <b>83 orange peels</b> Klara Hammoud Syrie VOST ANG '70	<b>Como Funcionan</b> <b>Casi todas las cosas</b> <b>How most things work</b> Fernando Salem Argentine VOST ANG '93	<b>Una noche de amor</b> <b>One night of love</b> <b>Hernan</b> Guerschuny Argentine VOST ANG '90	كسكسي حبوب الكرامة <b>Couscous : Les graines de la dignité</b> Habib Ayeb Tunisie VOST FR '60
20h00	Focus Asie	Focus Amérique latine	Focus Asie	Sélection officielle Compétition LM DOC	Focus Argentine	Sélection officielle Compétition LM DOC	Focus Algérie
	<b>Sheng xiansheng de huaer</b> <b>The song of coton</b> Yuancheng Zhu Chine VOST ANG '98	<b>Lo que nunca nos dijimos</b> <b>what we never said</b> Sebastien sanchez amunategui Mexique VOST ANG '91	<b>Oggatonama</b> <b>The unnamed</b> Tauquir Ahmed Bengladesh VOST ANG '92	كيميتيو-الشيخ أننا <b>KEMTIYU-SÉEX ANTA</b> Ousmane William Mbaye Sénégal VOST FR '94	<b>El invierno</b> <b>The winter</b> Emiliano Torres Argentine VOST ANG '94	قدم في قلب التاريخ <b>La bataille d'Alger, un film dans l'Histoire</b> Malek Ben Ismail Algérie VOST FR '120	لطفي <b>Lotfi</b> Ahmed Rachedi Algérie VOST FR '170

# Ciné Avenue

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	11/11	
19h30	<b>Viva carthago</b> لتحيا كارتاقو Abdel belhadi Tunisie VOST FR '52 فيلم تحريكي تونسي	<b>Le cirque</b> Charles Chaplin USA '76	<b>Le prophète</b> Jacques Audiard France VF '84 فيلم تحريكي	<b>The kid</b> Charles Chaplin USA '68	<b>LAMB</b> Yared Zeleke Ethiopie VOST FR '94	<b>La ruée vers l'or</b> Charles Chaplin USA '82		
22h00	<b>في بلاد الطراني</b> <b>Au pays du Tararanni</b> Farid Boughdir Tunisie '80	<b>أوديسا</b> <b>Une odysée</b> Brahim Babai Tunisie '90	<b>المغتضوب عليهم</b> <b>Les mécréants</b> Mohsine Besri Maroc VOST FR '86	<b>Programme Courts-métrages tunisiens</b> <b>صباط العيد</b> Anis Lasoued VOST FR '30 <b>فيزا</b> Ibrahim Ltaif VOST FR '26	<b>التخيل الجريح</b> <b>Les palmiers blessés</b> Abdellatif Ben Ammar Tunisie VOST FR '110	<b>Programme Courts-métrages tunisiens</b> <b>ليلة كلية - أمانة بويحي</b> VOST FR '27 <b>بو برونوس - بديع شوكة</b> VOST FR '16 <b>عصرة - جميل نجار</b> VOST FR '25		

## Bibliothèque Nationale

# JCC dans les prisons

	05/11	06/11	07/11	08/11	09/11	10/11	
17h00	<b>Focus Algérie</b> الوهراني <b>L'oranaïis</b> Lyes Salem Algérie VOST FR '128	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> رزق الباي ليك <b>Rizq el bey lik</b> Habib Meselmani Tunisie VOST FR '105	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> خواتات <b>Sœurs courages</b> Latifa Doghri Salem Trabelsi Tunisie VOST FR '60	<b>Film d'ouverture</b> كتابة على الثلج <b>Écrire Sur La Neige</b> Rashid Almarsharawi Palestine VOST FR '72	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> وده <b>woh</b> Ismahan Lahmer Tunisie VOST FR '110	<b>Regard sur le cinéma tunisien</b> ولدك راجل <b>Ton fils est un homme</b> Heifel Ben Youssef Tunisie VOST FR '61	<b>Séances spéciales</b> الجايدة <b>El Jaïda</b> Salma Baccar Tunisie VOST FR '110
17h00	<b>Focus Algérie</b> زيانا <b>Zabana</b> Said Ould-Khélifa Algérie VOST FR '100	<b>10h00</b> برج الرومي - بزرت <b>Borj El Roumi - Bizerte</b>	<b>12h00</b> السجن المدني بصفاقس <b>Prison Civile De Sfax</b>	<b>10h30</b> السجن المدني المرناقية <b>Prison Civile El Mornagua</b>	<b>10h00</b> مركز الإصلاح بالمروج <b>Centre De Rééducation Des Mineurs Délinquants d'El Mourouj</b>	<b>11h30</b> السجن المدني بالمهدية <b>Prison Civile Mahdia</b>	<b>14h00</b> السجن المدني بمنوبة <b>Prison Civile Manouba</b>



**Sélection officielle Compétition CM DOC**  
Programme A '83

**Une lettre à Paxy** - رسالة إلى باكسي -  
Tshoper Kabambi - République Démocratique du Congo  
VOST ANG '16

**Gaza by her** - غزة بعيونهن -  
May Odeh - Palestine  
VOST ANG '20

**Cloch'art** - صوت الشارع -  
Manel Katri - Tunisie  
VOST FR '22

**Jackenson** - جاكسنون -  
Linda Leila Diatta - Niger  
VOST ANG '25

**Sélection officielle Compétition CM DOC**  
Programme B '84

**Sculpting in time...Nagy Shaker** - النحت في الزمن... ناجي شاكسر -  
Nasser Youssef - Egypte  
VOST ANG '26

**Quatre ans après** - بعد أربع سنوات -  
Julie Anne Melville - Madagascar  
VOST FR '27

**Pas de ports pour les petits bateaux** - لا مرافئ للقوارب الصغيرة -  
Joëlle Abou Chabké - Liban  
VOST FR '18

**Né en prison** - مولود بالسجن -  
Henriette S Hangnanme - Togo  
VOST FR '13

**Regard sur le cinéma tunisien**  
Programme 1 '79

**Èveil** - فيق -  
Faten Jaziri - VOST FR '30

**Be inside**  
Hamouda Nataga - VO '4

**Exils** - غريبات -  
Marwen Tlili - VOST FR '9

**Eidos** - أيديوس -  
Rami Jarboui - VOST ANG '16

الطريق إلى كياروستامي  
**Kiarostami le train**  
qui ne se rate jamais  
Younes Ben Hajria - VOST FRci '20

**Regard sur le cinéma tunisien**  
Programme 2 '86

**Black Mamba** - بلاك مامبا -  
Guellaty Amel - VOST FR '20

**Faracha** - فراشة -  
Issam Bouguerra - VOST FR '16

**Stouche** - ستوش -  
Karim Ben Rhouma - VOST FR '06

**Les mamelouks** - المماليك -  
Mohamed Ajbouni - VOST FR '30

**Chaddekh** - عسل الشداخ -  
Intissar Oun - VOST FR '14

**Ciné promesse '121**

**NADA** - ندى -  
Adel Yehia - Egypte  
VOST ANG '27

**Profession tueur** - يوميات السفاح -  
Oualid Ayoub - Maroc  
VOST FR '23

**Bad Trip** - رحلة سيئة -  
Georges Hazim - Liban  
VOST ANG '14

**Capitaine Adel** - كابتن عادل -  
Ameer Albassri - Iraq  
VOST ANG '12

**Le silencieux** - كاتم الصمت -  
Ossama Aazzi - Tunisie  
VOST FR '14

**1999**  
Haithem Sakouhi - Tunisie  
VOST FR '15

**Aquarium**  
Youssef Sanheji - Tunisie  
VOST FR '16

**Cinémathèque tunisienne '102**

**Borom Saret** - بوروم سارات -  
Ousmène Sembène - Sénégal '20

**Lamb** - لامب -  
Paulin Soumanou Vieyra - Bénin '18

**Le Paysan Eloquent** - الفلاح المصيح -  
Chadi Abdessallam - Egypte '20

**Seuil Interdits** - العتبات الممنوعة -  
Ridha El Behi - Tunisie '37

**Les Eucelles** - الأطباق التقليدية -  
Idrissa Ouedraogo - Burkina Faso '11

**Programme de la**  
**Fédération Tunisienne des Cinéastes Amateurs**  
F.T.C.A '100

**Interdit d'aimer** - ممنوع الحب -  
Marwa Tiba - VOST FR '15

**Trip** - رحلة -  
Mustapha Haouem - VOST FR 12'30

**إنهاء المشكلة** - لإنهاء المشكلة -  
Hamza Hedfi - VOST ANG '12

**Poussières indigènes** - وكرك وكرك -  
Zaki Samoud - VOST FR '06

**Olympia** - أولمبيا -  
Ridha Hammami - VO '19

**Fermé pour maintenance** - مغلق للصيانة -  
Oussema Dhieb - VOST FR '06

**La Stella** - ستيليا -  
Youssef Ben Aissa - VO '10

**The Door** - الباب -  
Montassar Mahjoub - VO '04

**A bord** - على الحافلة -  
Semi Nasri - VO '04

**A Suivre** - يتبع -  
Safa Tebini - VO '06

**القمر يناسبك جيداً** - La lune vous va très bien -  
Safa Ghali - VO '19

**Reflexion Now** - الآن انعكاس -  
Zied Ben Mansour - VO '04

## Conférence et Expositions

### MASTERCLASS

كاتسويا توميتا

KATSUYA TOMITA

الأربعاء، 8 نوفمبر، ال 11 صباحاً في مسرح الجيب، 11 نهج اليونان  
Mercredi 8 novembre, à 11h, au Théâtre de poche, 11, rue de Grèce

Wednesday, November 8, at 11am, at the «Théâtre de poche», 11, rue de Grèce

غاستون كابوري

GASTON KABORÉ

الخميس، 9 نوفمبر، ال 11 صباحاً في مسرح الجيب، 11 نهج اليونان  
Jeudi 9 novembre, à 11h, au Théâtre de poche, 11, rue de Grèce

Thursday, November 9, at 11am, at the «Théâtre de poche», 11, rue de Grèce

### HOMMAGES

Maison de La Culture Ibn Rachiq :

- Exposition Hommage à kalthoum Bornaz
  - Exposition Hommage à Abdelaziz Frikha
- Galerie de l'Information
- Exposition Hommage à Samir Farid

*EXPOSITIONS du 05 au 11 Nov 2017*

*elles seront ouvertes au public de 10h00 à 00h00*

## CINÉMAS EN VILLE

LE THÉÂTRE MUNICIPAL - Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.240.880

LE COLISÉE – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 70.731.986

LE PALACE – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.344.755

LE PARNASSE – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.353.953

LE MONDIAL – Rue Ibn Khaldoun – Tel: 71.340.158

L'ABC – Rue Ibn Khaldoun – Tel: 71.336.360

LE RIO – Rue de Yougoslavie – Tel: 26.803.803

IBN RACHIQ – Avenue de Paris – Tel: 71.338.952

4ème Art – Avenue de Paris – Tel: 71.351.781

L'AFRICA – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.347.477

## CINÉMAS EN BANLIEUE

CINEVOG – Rue Saïd Abou Baker – Tel: 53.476.768

AMILCAR - MANAR – CENTRE ALYSSA – Tel: 71.884.890

CINEMADART – CARTHAGE – Tel: 29.402.235

ALHAMBRA ZEPHYR – LA MARSÀ PLAGÉ - Tel: 71.980.960

AGORA - LA MARSÀ VILLE – RUE TAIEB MEHIRI – Tel: 71.747.26

CINEVOG - Rue Saïd Abou Baker – Tel: 53.476.768

## HÔTELS DU FESTIVAL

L'AFRICA - Avenue Habib Bourguiba – Tel : 71.347.477

LE TUNISIA PALACE – Avenue de France – Tel: 71.242.700

LE MAJESTIC – Avenue de Paris – Tel: 71.332.666

LE TIBA – Avenue Ali Bach Hamba – Tel : 71.240.322

LE CARLTON – Avenue Habib Bourguiba – Tel : 71.330.644

LA MAISON BLANCHE – Avenue mohamed 5 – Tel : 71.905.000

## ESPACES SUPPLÉMENTAIRES

GALERIE DE L'INFORMATION – EXPOSITION / EXHIBITION - Avenue Habib Bourguiba

L'ÉTOILE DU NORD – SOIRÉES JCC – Avenue Farhat-Hached

## RESTAURANTS JCC

LA MAMMA – Rue de Marseille - Tel: 71.332.388

GRAND CAFÉ DU THÉÂTRE – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.334.186

FOUNDOUK EL ATTARINE – La Medina – Tel: 71.322.244

RESTAURANT DE L'HÔTEL AFRICA – Avenue Habib Bourguiba – Tel: 71.347.477

RESTAURANT DE L'HÔTEL MAJESTIC – Avenue de Paris – Tel: 71.332.666

RESTAURANT DE L'HÔTEL TUNISIA PALACE – Avenue de France – Tel: 71.242.700